

Інформаційний бюлетень щодо освіти та участі
Mitteilungsbogen für Bildung und Teilhabe

Будь ласка, заповніть цей аркуш друкованими літерами і підпишіть його.
Bitte füllen Sie diesen Bogen in Druckbuchstaben aus und unterschreiben ihn.

Номер справи (якщо є): Aktenzeichen (soweit vorhanden):		Номер телефону: Telefon:
	Заявник Antragsteller/in:	чоловік/дружина/Супутник життя: Ehegattin / Ehegatte / Lebens- Partner/in
Ім'я: Name:		
Прізвище: Vorname:		
Дата народження: Geburtsdatum:	Чоловік männlich <input type="radio"/> Жінка weiblich <input type="radio"/>	Чоловік männlich <input type="radio"/> Жінка weiblich <input type="radio"/>
Місце народження Geburtsort:		
Громадянство: Staatsangehörigkeit:		
Вулиця, будинок: Straße, Hausnummer:		
Поштовий індекс, Місто: Plz., Wohnort:		
Назва банку (SEPA): Bankverbindung:	IBAN:	BIC:
Отримані такі послуги: Es werden folgende Leistungen bezogen:	<input type="checkbox"/> SGB II <input type="checkbox"/> Kinderzuschlag <input type="checkbox"/> Wohngeld <input type="checkbox"/> AsylbLG <input type="checkbox"/> SGB XII	
<p>Вам доступні наступні послуги для навчання та участі: Folgende Leistungen für Bildung und Teilhabe stehen Ihnen zur Verfügung:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Поставки до шкіл (Schulbedarf) 2. Студентський транспорт (Schülerbeförderung) 3. Підтримка навчання (Lernförderung) 4. Спільне харчування в школі та дитячому саду (Gemeinschaftliche Mittagsverpflegung in Schule und Kindertagesstätte) 5. Поїздки до школи та дитячого садка (Ausflüge mit Schule und Kindertagesstätte) 6. Багатоденні екскурсії до школи та дитячого садка (mehrtägige Fahrten mit Schule und Kindertagesstätte) 7. Соціальна та культурна участь (Soziale und kulturelle Teilhabe) 		

1. Для дитини / учня = порядковий номер потрібної послуги (див. сторінку 1): Für das Kind / die Schülerin / den Schüler gewünschte Leistung (siehe Seite 1):	
Ім'я, Прізвище: Name, Vorname:	
Дата народження Geburtsdatum: Місце народження Geburtsort:	
Громадянство Staatsangehörigkeit:	Чоловік männlich <input type="radio"/> Жінка weiblich <input type="radio"/>
Назва школи/центру денного перебування, адреса: Schule/Kindertagesstätte Name, Adresse:	
2. Для дитини / учня = порядковий номер потрібної послуги (див. сторінку 1): Für das Kind / die Schülerin / den Schüler gewünschte Leistung (siehe Seite 1):	
Ім'я, Прізвище: Name, Vorname:	
Дата народження Geburtsdatum: Місце народження Geburtsort:	
Громадянство Staatsangehörigkeit:	Чоловік männlich <input type="radio"/> Жінка weiblich <input type="radio"/>
Назва школи/центру денного перебування, адреса: Schule/Kindertagesstätte Name, Adresse:	
3. Для дитини / учня = порядковий номер потрібної послуги (див. сторінку 1): Für das Kind / die Schülerin / den Schüler gewünschte Leistung (siehe Seite 1):	
Ім'я, Прізвище: Name, Vorname:	
Дата народження Geburtsdatum: Місце народження Geburtsort:	
Громадянство Staatsangehörigkeit:	Чоловік männlich <input type="radio"/> Жінка weiblich <input type="radio"/>
Назва школи/центру денного перебування, адреса: Schule/Kindertagesstätte Name, Adresse:	
4. Для дитини / учня = порядковий номер потрібної послуги (див. сторінку 1): Für das Kind / die Schülerin / den Schüler gewünschte Leistung (siehe Seite 1):	
Ім'я, Прізвище: Name, Vorname:	
Дата народження Geburtsdatum: Місце народження Geburtsort:	
Громадянство Staatsangehörigkeit:	Чоловік männlich <input type="radio"/> Жінка weiblich <input type="radio"/>
Назва школи/центру денного перебування, адреса: Schule/Kindertagesstätte Name, Adresse:	

Datum Дата Unterschrift Підпис